



---

# DET NORSKE VERITAS

---

## OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATE

---

Certificato No. / Certificate No. **CERT-091-2006-AHSO-MIL-SINCERT**

*Si attesta che / This certifies that*

*IL SISTEMA DI GESTIONE DELLA SALUTE E SICUREZZA SUL LAVORO DI  
THE OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY MANAGEMENT SYSTEM OF*

***POLIMERI EUROPA S.p.A.***

***Stabilimento di Brindisi***

***Via Fermi, 4 - 72100 Brindisi (BR) - Italy***

***È CONFORME AI REQUISITI DELLA NORMATIVA  
CONFORMS TO THE STANDARD***

***OHSAS (Occupational Health and Safety Assessment Series) 18001:1999***

*Questa certificazione è valida per il seguente campo applicativo:  
This certificate is valid for the following products or services:*

*(Riferimento al Supplemento "A" / Refer to Supplement "A")*

*Luogo e data  
Place and date*

**Agrate Brianza, (MI) 2006-09-12**

*per l'Organismo di Certificazione  
for the Accredited Unit*

**Det Norske Veritas Italia S.r.l.**

**Lead Auditor: MARIO SPAMPINATO**

**Settore EA: 12**

**SINCERT**  
ACCREDITAMENTO ORGANISMI DI CERTIFICAZIONE E ISPEZIONE

SGQ Registrazione N. 003A  
SGA Registrazione N. 003D  
PRD Registrazione N. 003B  
SCR Registrazione N. 004F  
SSI Registrazione N. 002G

**Vittore Marangon**  
**Management Representative**

*La validità del presente certificato è subordinata a sorveglianza periodica (ogni 6, 9 o 12 mesi) e al riesame completo del sistema con periodicità triennale  
The validity of this certificate is subject to periodical audits (every 6, 9 or 12 months) and the complete re-assessment of the system every three years*

*Le aziende in possesso di un certificato valido sono presenti nella banca dati sul sito [www.dnv.it](http://www.dnv.it) e sul sito Sincert ([www.sincert.it](http://www.sincert.it)) - All the companies with a valid certificate are online at the following addresses: [www.dnv.it](http://www.dnv.it) and [www.sincert.it](http://www.sincert.it)*



# DET NORSKE VERITAS

## OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATE

Supplemento "A" / Supplement "A" to Certificate No. Certificate No Certificate No. **CERT-091-2006-AHSO-MIL-SINCERT**

*I servizi erogati da POLIMERI EUROPA S.p.A. - Stabilimento di Brindisi inclusi nella Certificazione sono i seguenti:  
The services supplied by POLIMERI EUROPA S.p.A. - Stabilimento di Brindisi and included in the Certification are the following:*

**Produzione di etilene, propilene, frazione C4, benzina (BK), olio combustibile (FOK), vapore A.P mediante craking di Virgin Nafta (V.N) e GPL**

**Produzione di butadiene, butileni da impianto distillazione frazioni C4**

**Produzione di polietilene mediante impianto catalitico a bassa pressione e relativo confezionamento.**

**Stoccaggio e movimentazione di prodotti criogenici (etilene, propilene) e gassificazione di etilene.**

**Deposito prodotti petroliferi (V.N, BK, FOK ed olio combustibile).**

**Stoccaggio di prodotti chimici (esene, soda)**

**Ricevimento di materie prime via mare, via ferrovia, via terra;**

**spedizioni di prodotti via mare, via ferrovia, via terra.**

**Distribuzione di utilities e gestione impianto di depurazione per lo stabilimento petrolchimico di Brindisi**

*Ethylene, propylene, C4 cut, cracked gasoline, cracking fuel oil, by Virgin Naphta and LPG high pressure steam craking. Buthadiene and butylenes production by C4 cut distillation plant.*

*Produzione di butadiene, butileni da impianto distillazione frazioni C4.*

*Poliethylene production by low pressure catalitic plant and packaging.*

*Storage and handling of criogenic products (ethylene, propylene) and gasification of ethylene.*

*Storage of petroleum products (V.N., BK, FOK, fuel oil).*

*Storage of chemichal produscts (exene, sodium idroxide).*

*Handling of roaw material by sea, railway and road.*

*Utlilities distribution and biological treatment plant management of Brindisi petrochemical site*

*Luogo e data*

*Place and date*

**Agrate Brianza, (MI) 2006-09-12**

*per l'Organismo di Certificazione*

*for the Accredited Unit*

**Det Norske Veritas Italia S.r.l.**

**Lead Auditor: MARIO SPAMPINATO**

**Settore EA: 12**

**SINCERT**

ACCREDITAMENTO ORGANISMI DI CERTIFICAZIONE E ISPEZIONE

SGQ Registrazione N. 003A  
SGA Registrazione N. 003D  
PRD Registrazione N. 003B  
SCR Registrazione N. 004F  
SSI Registrazione N. 002G

**Vittore Marangon**  
**Management Representative**

*La validità del presente certificato è subordinata a sorveglianza periodica (ogni 6, 9 o 12 mesi) e al riesame completo del sistema con periodicità triennale  
The validity of this certificate is subject to periodical audits (every 6, 9 or 12 months) and the complete re-assessment of the system every three years*

*Le aziende in possesso di un certificato valido sono presenti nella banca dati sul sito [www.dnv.it](http://www.dnv.it) e sul sito Sincert ([www.sincert.it](http://www.sincert.it)) - All the companies with a valid certificate are online at the following addresses: [www.dnv.it](http://www.dnv.it) and [www.sincert.it](http://www.sincert.it)*



DET NORSKE VERITAS ITALIA S.r.l.  
Central & Southern Europe Certification

Centro Direzionale Colleoni - Palazzo Sirio  
V.le Colleoni, 9 - 20041 Agrate Brianza (Mi) - Italy  
Tel. 039.6899905 (rx) - Fax 039.6899930 - www.dnv.it  
Capitale Sociale Euro 1.000.000 - REA di Milano 1088043  
Codice Fiscale e iscrizione al Registro Imprese di  
Milano n° 06247370155 - Part. IVA 00820340966  
Società soggetta all'attività di direzione e coordinamento  
di DET NORSKE VERITAS CLASSIFICATION A.S. con  
Sede in Veritas v.1, NO - 1322 Høvik, Norway

Spett.le  
POLIMERI EUROPA S.p.A.  
Via Fermi, 4  
72100 Brindisi (BR) - Italy

c.a.

AAJAFBSE.LTR

13-09-2006

Oggetto: CERTIFICAZIONE DEL SISTEMA DI GESTIONE DELLA SALUTE E SICUREZZA SUL LAVORO in  
accordo a  
OHSAS ISO 18001  
CERTIFICATO di CONFORMITA' N° CERT-091-2006-AHSO-MIL-SINCERT.

Gentile Cliente,

in riferimento al processo certificativo in oggetto, Det Norske Veritas Italia è lieta di informarla che a seguito della verifica delle attività eseguite, è stata approvata l'emissione del Certificato di Conformità per la Sua Azienda.  
Le inviamo pertanto il "Kit di Certificazione DNV" nel quale troverà:

- ◆ un (1) originale plastificato del Certificato di Conformità N° CERT-091-2006-AHSO-MIL-SINCERT ed una copia conforme dello stesso;
- ◆ il "Regolamento e Manuale d'uso del Marchio di Certificazione di Sistema del DNV Italia"

Il "Kit di Certificazione DNV" è uno strumento di comunicazione che Le potrà essere utile per la promozione della Certificazione del Sistema di Gestione della Salute e Sicurezza sul lavoro della sua Azienda.

Infatti il Certificato contenuto nel Kit potrà essere esposto all'interno dell'Azienda per comunicare ai suoi Clienti Interni il raggiungimento di questo importante traguardo.

Il Regolamento e Manuale d'uso del Marchio di Certificazione comunica la certificazione della Sua Azienda ai Clienti Esterni e al mercato potenziale. Infatti il Marchio di Certificazione, di sua esclusiva proprietà, comunica l'oggetto della certificazione e l'Ente che lo ha rilasciato. Attraverso il proprio Marchio di Certificazione l'Azienda comunica il raggiungimento dell'obiettivo. A questo proposito nel Kit troverà il Regolamento e Manuale d'uso del Marchio che ne illustra i diversi impieghi. Un CD-ROM con il Marchio è annesso al manuale per un uso grafico di immediato effetto.

Comunichi la Certificazione della sua Azienda! Ne riceverà vantaggi competitivi!

Il Dipartimento Comunicazione di DNV Italia è lieto di affiancare la sua Azienda per trovare insieme le risposte di comunicazione più adeguate ai suoi obiettivi di business.

L'Ufficio DNV di competenza sul territorio è a Sua disposizione per qualsiasi chiarimento e delucidazione su Certificato, Regolamento di Certificazione, ed eventuali informazioni sul contenuto del Kit.

Cordialmente

Franco Vincenzo FERRARI

Tecnico Responsabile

**SINCERT**

ATTORNAMENTO ORGANISMO CERTIFICAZIONE ESPERTO

SGQ Registrazione N. 003A

SGA Registrazione N. 003D

PRD Registrazione N. 003B

SCR Registrazione N. 004F

SSI Registrazione N. 002G



DET NORSKE VERITAS

DET NORSKE VERITAS ITALIA S.r.l.

Region South Europe Certification

North West District - Italy

Milan Unit

Centro Direzionale Colleoni - Palazzo Sirio 3  
V.le Colleoni, 11 - 20041 Agrate Brianza (MI) - Italy  
Tel. 039.6890029 (ca) - Fax 039.6858645 - www.dnvmi.it  
Capitale Sociale Euro 155.000 - REA di Milano 1088043  
Codice Fiscale e iscrizione al Registro Imprese di  
Milano n° 06247370155 - Part. IVA 00820340966

Spett.le  
**POLIMERI EUROPA**  
Stabil. Brindisi  
Via Fermi, 4  
72100 Brindisi (BR)

*C.A / Ing. Barbarulo*

n-AAJADGUE

2005.08.22

**Oggetto: Certificazione del Sistema di Gestione della Sicurezza**

Si dichiara che:

La società **POLIMERI EUROPA - Stabil. Brindisi** ha stipulato con DNV Italia S.r.l. un contratto per ottenere la Certificazione del proprio Sistema di Gestione della Sicurezza in accordo alla normativa OHSAS 18001. L'iter certificativo è in fase di pianificazione.

Cordiali saluti.

Per Det Norske Veritas Italia S.r.l.

*Giovanni Zuffo*  
Pianificazione e Produzione - Ufficio di Milano e Genova  
Lead Auditor

**SINCERT**

Registrazione N. 004-002-000-004